



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**14.09.2005 Patentblatt 2005/37**

(51) Int Cl.7: **F21V 19/00**  
**// F21W101:14**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**11.12.2002 Patentblatt 2002/50**

(21) Anmeldenummer: **02012572.0**

(22) Anmeldetag: **06.06.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

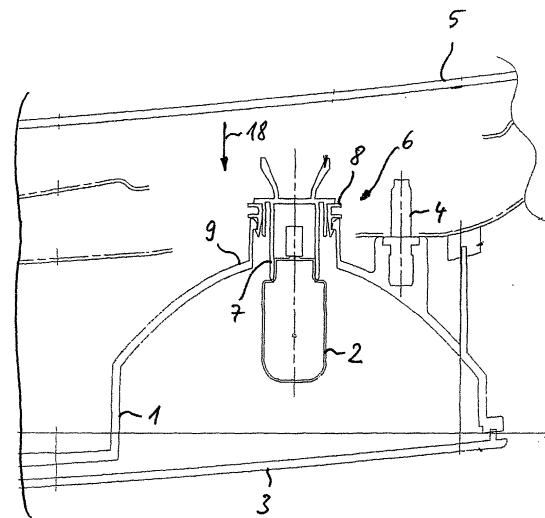
(71) Anmelder: **Hella KGaA Hueck & Co.**  
**59552 Lippstadt (DE)**

(72) Erfinder:  
• **Schürmann, Peter**  
**59609 Anröchte (DE)**  
• **Ulrich, Stefan**  
**59519 Möhneseesee (DE)**

(30) Priorität: **08.06.2001 DE 10127965**

(54) **Vorrichtung zur Beleuchtung von Fahrzeugen und Montageverfahren**

(57) Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zur Beleuchtung von Fahrzeugen mit einer Lichtquelle (2), mit einem Lichtquellenträger (7), in den die Lichtquelle (2) einsetzbar ist und der über Kontaktelemente (22) verfügt zur elektrischen Verbindung mit der Lichtquelle (2) und zur elektrischen Verbindung mit einer mit einer elektrischen Spannungsquelle in Verbindung stehenden elektrischen Leitung (14), mit einem Gehäuse (1), das an einer Rückwand (9) desselben eine Öffnung (6) aufweist zum Einsetzen und lösbaren Befestigen des Lichtquellenträgers (7) wobei der Lichtquellenträger (7) über ein Adapter (8) mit der Rückwand (9) des Gehäuses lösbar verbunden ist, wobei der Adapter (8) Befestigungsmittel (10) zur mechanischen Verbindung mit dem Lichtquellenträger (7) und/oder der Rückwand (9) des Gehäuses (1) aufweist und wobei der Adapter (8) Kontaktelemente (15) aufweist zur elektrischen Verbindung mit Kontaktelementen (20) des Lichtquellenträgers (7) einerseits und Anschlussenden der elektrischen Leitung (14) andererseits.



Figur 1



EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DE 198 22 895 A1 (ROBERT BOSCH GMBH, 70469 STUTTGART, DE) 25. Februar 1999 (1999-02-25) * Spalte 5, Zeile 2 - Spalte 18 * * Spalte 5, Zeile 23 - Zeile 32 * * Spalte 6, Zeile 13 - Spalte 7, Zeile 42; Abbildungen 5,6,10-12 *	1-3,7, 11,12	F21V19/00
Y	-----	10	
X	DE 199 10 898 A (VALEO VISION) 16. September 1999 (1999-09-16) * Spalte 3, Zeile 15 - Spalte 4, Zeile 10; Abbildungen 1,2 *	1-4	
Y	-----	10	
	DE 37 15 532 A1 (ROBERT BOSCH GMBH, 7000 STUTTGART, DE; AUDI AG, 8070 INGOLSTADT, DE; R) 17. November 1988 (1988-11-17) * Spalte 3, Zeile 19 - Zeile 26 * * Abbildungen 1,2 * -----		
			RECHERCHIERTES SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			F21V
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 26. Juli 2005	Prüfer De Mas, A
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ..... & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

2  
EPO FORM 1503 03.82 (P/04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 01 2572

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

26-07-2005

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 19822895 A1	25-02-1999	EP 0898114 A2	24-02-1999
DE 19910898 A	16-09-1999	FR 2776050 A1	17-09-1999
		BR 9900987 A	28-03-2000
		DE 19910898 A1	16-09-1999
		ES 2156809 A1	16-07-2001
DE 3715532 A1	17-11-1988	KEINE	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82